



The Success of Yosef

Genesis 39: 1-6

When Joseph was taken down to Egypt, Potiphar, a courtier of Pharaoh and his prefect—a [type of] Egyptian official—bought him from the Ishmaelites who had brought him there.	וַיֹּסֶף הוֹרֵד מִצְרַיִם וַיִּקְנֶהוּ פוֹטִיפָר סָרִיס פְּרֹעֶה שֶׁר הַטְּבָחִים אִישׁ מִצְרַיִם מִיַּד הַיִּשְׁמְעֵאלִים אֲשֶׁר הוֹרְדוּהוּ שָׁמָּה:
'ד was with Joseph, <b>and he was a successful man</b> ; and he stayed in the house of his Egyptian master.	וַיְהִי יַד' אֶת־יֹסֵף וַיְהִי אִישׁ מְצַלִּיחַ וַיְהִי בְּבֵית אֲדֹנָיו הַמִּצְרַיִי:
And when his master saw that 'ד was with him and that <b>'ד lent success to everything he undertook,</b>	וַיֵּרָא אֲדֹנָיו כִּי ד' אִתּוֹ וְכֹל־אֲשֶׁר־הוּא עֹשֶׂה ד' מְצַלִּיחַ בְּיָדוֹ:
He left all that he had in Joseph's hands and, with him there, he paid attention to nothing save the food that he ate. Now Joseph was well built and handsome.	וַיַּעַזֵּב כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ בְּיַד־יֹסֵף וְלֹא־נָדַע אֶתֹּ מְאוּמָה כִּי אִם־הִלָּחֵם אֲשֶׁר־הוּא אוֹכֵל וַיְהִי יוֹסֵף יָפֵה־תָאֵר וַיִּפְהַ מְרֻאָה:

Genesis 39:20-23

So Joseph's master had him put in prison, where the king's prisoners were confined. But even while he was there in prison,	וַיִּקְחֵהוּ אֲדֹנָיו יוֹסֵף אִתּוֹ וַיִּתְּנֶהוּ אֶל־בַּיִת הַסֵּהַר מְקוֹם אֲשֶׁר־[אֶסְרִי] (אסורי) הַגְּלוּלָה אֲסוּרִים וַיְהִי־שָׁם בְּבֵית הַסֵּהַר:
'ד was with Joseph—extending kindness to him and disposing the chief jailer favorably toward him.	וַיְהִי ד' אֶת־יֹסֵף וַיִּטַּח אֵלָיו חֶסֶד וַיַּתֵּן חַיִּל בְּעֵינָיו שֶׁר בַּיִת־הַסֵּהַר:
The chief jailer put in Joseph's charge all the prisoners who were in that prison, and he was the one to carry out everything that was done there.	וַיִּתֵּן שֶׁר בַּיִת־הַסֵּהַר בְּיַד־יֹסֵף אֶת כָּל־הַאֲסוּרִים אֲשֶׁר בְּבֵית הַסֵּהַר וְאֵת כָּל־אֲשֶׁר עֹשִׂים שָׁם הוּא הָיָה עֹשֶׂה:
The chief jailer did not supervise anything that was in Joseph's charge, because 'ד was with him, <b>and whatever he did 'ד made successful.</b>	אֵין   שֶׁר בַּיִת־הַסֵּהַר רָאָה אֶת־כָּל־מְאוּמָה בְּיָדוֹ בְּאֲשֶׁר ד' אִתּוֹ וְאֲשֶׁר־הוּא עֹשֶׂה ד' מְצַלִּיחַ:



The Success of Yosef

Compare

<p>And when his master saw that 'ד was with him and that 'ד <b>lent success to everything he undertook,</b></p> <p><b>Slave</b></p>	<p>The chief jailer did not supervise anything that was in Joseph's charge, because 'ד was with him, <b>and whatever he did 'ד made successful.</b></p> <p><b>Prisoner</b></p>
---	--

Rashi 39:3

<p>And when his master saw that 'ד was with him and that 'ד lent success to everything he undertook,</p> <p>- THAT THE L-RD WAS WITH HIM — <b>the name of G-d was a familiar word in his mouth</b></p>	<p>בִּנְיָא אֲדָנָיו כִּי ד' אִתּוֹ וְכֹל אֲשֶׁר־הוּא עֹשֶׂה ד' מַצְלִיחַ          בְּיָדוֹ:          - כִּי ד'. שֵׁם שָׁמַיִם שְׂגוּר בְּפִיו</p>
--	--